

EL TARRACONENSE

Suscripción

Trimestre..... Ptas. 1'50
Número suelto... " 0'10

Tarragona, 16 de Mayo de 1914

Redacción y Administración

S. Agustín, 23, entr.º

Año III

Candidatura para Senador

D. JUAN MALUQUER Y VILADOT

Mañana domingo, día 17, se celebrará la elección de Senador, para cubrir la vacante de nuestro malogrado amigo particular D. Pedro Cobos (q. e. p. d.)

Atento el partido liberal-conservador de la provincia en procurar que la representación de la misma recaiga en personas de alto prestigio, ha acordado, de acuerdo con el Gobierno, presentar la candidatura del Fiscal del Tribunal Supremo Excmo. Sr. D. Juan Maluquer y Viladot, personalidad de alto relieve, sobradamente conocida en toda Cataluña por la defensa que de ella ha hecho en cuantas ocasiones los intereses morales y materiales de nuestra tierra han estado en entredicho.

Nuestro distinguido amigo Sr. Maluquer será un celoso defensor de la provincia de Tarragona y un activo representante en todo cuanto pueda fomentar los intereses de la misma.

COMPROMISARIS de la provincia de Tarragona

D'acort ab el Govern i a requeriments de nombroses i respetables personalitats d'aquesta provincia, tracto de representarla en el Senat. A tots vos prego l'apoyo sens preguntarvos vostre filiació política, doncs, si bé vaig a la lluita ab les meves conviccions de sempre, no vull esser altre cosa que catalá i defensor dels interessos generals d'aquesta terra. Sobre tot hi ha un punt, lo de la Mancomunitat, en que podrá haberhi qui ab tant entusiasme com jo les hagi apoyades, pero no més, i confío en que la tenim que alsar fins al punt de que sigui, ab les Delegacions futures, una veritable representació del Casal Catalá. A tots me dirigeixo sense altre mirament.

No lluitaría si després del meu triomf tractés de rebaixarlo, entrant en altres y petites lluites.

Sempre he servit a tots els interessos que he pogut i he considerat justos i a tothom que ha demanat el meu concurs sens preguntarli d'ahont venia i qui era.

Aixís espero continuar d'aquí endevant, i com fins avuy, sense preferencies. Clar que si les hagués de tenir, serian per a aquells que ab els seus vots, me proporcionarian lo senyalat honor de ser senador per aquesta provincia.

Juan Maluquer Viladot.

Tarragona 15 Maig 1914.

No hay que exagerar

El Sr. Junoy pretendió sacar de los debates del Senado una conclusión, para él, sin duda, altamente halagüeña:

«Puesto que todos vosotros, conservadores y liberales, estáis divididos, que se nos franquee el paso a nosotros los reformistas, que unidos y compactos como un solo hombre, nos apercibimos a obrar la felicidad pública.»

No hemos creado el menor obstáculo a esos señores en su noble aspiración de hacernos felices. No seremos jamás un obstáculo para que esos y cualesquiera otros elementos se incorporen a las fa- langes gobernantes de España; pero la conclusión deducida del debate por el señor Junoy merece algún comentario.

Numéricamente no les es difícil a los reformistas, en efecto, hablar de su unidad: están de unidos como si fuesen un solo hombre. Ahora, ¿es que dentro de ese solo hombre hay verdadera unidad? ¿No anda por un lado el que en no pocos distritos ha adulado, o cuando menos halagado, a los republicanos, y por otro lado el que en otros distritos y en las Cortes sigue cantando su indiferencia por las formas de gobierno y su evolución hacia la Monarquía?

Pero vamos a lo que importa, a la situación de los partidos de gobierno.

Sería negar la evidencia el pretender decir que en los debates políticos del Senado han estado de acuerdo todos los conservadores, ni conformes todos los liberales. Eso no se puede discutir: ha habido conservadores que se pronuncian contra conservadores, incluso acremente, y liberales que se pronuncian contra liberales, si bien con menos acritud, ya que todos éstos hallanse ahora en la oposición.

Pero analicemos un momento esa contraposición entre los unos y los otros, tal como en los debates se ha manifestado.

¿Obedece ella a una contradicción fundamental de principios? Nadie la ha señalado: ni en los demócratas, respecto de los liberales, ni en los conservadores llamados independientes, respecto de todos los demás. No se puede considerar que sea una divergencia fundamental en los principios, ni respecto de los ideales, el hecho de que unos cierren las Cortes, cuando otros creen que deben estar abiertas; ni en que unos se presten a gobernar, cuando otros creen que deben a ello negarse.

Porque eso es todo lo que, para justificar la separación, se ha oído decir.

El conde de Romanones no debió cerrar las Cortes en Junio del año pasado, cuando la crisis provocada por lo de las mancomunidades dividió al partido liberal.

El Sr. Dato no debió entrar a gobernar en Octubre del pasado año: enojo de algunos conservadores, respecto del partido que está gobernando.

Es decir, en uno como en otro caso, una discordia en un punto de conducta circunstancial.

Eso, agravado, ahondado, envenenado por motivos exclusivamente personales, donde los haya, será un mal; es un mal positivo en tanto cuanto entorpezca la vida parlamentaria y dificulte la acción de gobierno; pero no es ni se puede considerar un mal fundamental, un daño substancial, una justificación de las conclusiones que sentara el Sr. Junoy.

¿Si ni siquiera son cosa nueva en España! Puede asegurarse que jamás, desde la Restauración hasta la fecha, ha habido un momento de nuestra Historia en que no haya tenido uno de los dos partidos de gobierno, o los dos a la vez, que soportar esos embarazos de la desidencia, esos quebrantamientos íntimos u oscensibles de su unidad, y sin embargo, tanto D. Alfonso XII, como su augusta viuda, como D. Alfonso XIII, han podido laborar, mediante aquellos dos partidos, en el progreso constante de España.

Hay, pues, que lamentar vivamente esas discordias; hay que procurar que se desvanezcan; hay que confiar siempre en

que se desvanecerán; pero no hay que sacar las cosas de quicio, ni base racional para los pesimismos que nos han sugerido el presente comentario.

¡No faltaba más!

Con regocijo consigna *El Imparcial* la coincidencia entre los señores marqués de Alhucemas y Salvador, acerca de Marruecos, en el debate del Senado, así como la coincidencia entre ambos y el Sr. Gasset, en sus campañas de fuera del Ministerio. Frente a eso tenemos nosotros que consignar nuestra admiración por la abnegación verdaderamente heroica de que tuvo que hacer uso el ministro de Estado, para no revolverse contra semejante comedia de unos y otros liberales, que no debe sorprendernos, pero si enojarnos. El marqués de Lema no dió rienda suelta a ese enojo, e hizo bien, y en eso consiste el sacrificio que por el cargo que ocupa hubo de imponerse.

Que la cosa no puede sorprendernos, es evidente. ¿No fué el Sr. Villanueva, ministro con el Sr. Canalejas, quien más ensanchó la acción de las armas en Marruecos, después de aquella furibunda interpelación contra toda actuación nuestra al otro lado del Estrecho? ¿No volvió el Sr. Gasset al Ministerio, con el propio Sr. Canalejas, después de haber aprovechado un breve paréntesis ministerial para la campaña antimarroquí?

Y no más allá que en Noviembre del año pasado, a las dos o tres semanas de haber salido del Gobierno; ¿no arremetió el *Diario Universal* contra el recién constituido Gobierno conservador, por que no había acabado con lo de Marruecos, ni nos ofrecía cuándo lo iba a acabar?

Estos precedentes impiden toda sorpresa por la actitud de los liberales en el Senado, que seguramente acentuarán en el Congreso. Con el nombre de condicionar la guerra, o con otro cualquiera, los liberales se van poniendo en camino de coincidir hasta con las extremas izquierdas en la campaña contra la actuación de España en el litoral vecino, y contra eso habrá que protestar con extrema energía.

Porque nosotros, por continuidad y solidaridad patriótica, podríamos resignarnos a poner en la cuenta de la ineludible necesidad cuanto los liberales hicieron, no sólo alrededor de Ceuta y en la línea Larache-Alcázar, sino la misma campaña del Kert; pero, ¿cómo nos podremos prestar a la superchería de que ni eso, ni mucho menos sus consecuencias indeclinables, sirvan para que los liberales nos lo reprochen a nosotros, volviendo a costar nuestra a sus antiguos contactos, en ese punto, con las corrientes callejeras?

No hay uno sólo, entre los personajes liberales que durante los últimos cuatro años pasaron por el Gobierno, que no sea responsable del estado de cosas que nuestro partido encontró al llegar al Poder en el pasado Octubre, y el más rudimentario sentido moral debe quitarles todo asenso de opinión cuando pretendan lavarse de todo ello combatiendo al Gobierno que tan penosa herencia recogiera.

Y es claro que lo mismo decimos de los repentinos amores por la función parlamentaria que ahora se ha apoderado de los liberales, provocando incidentes como el del otro día en el Congreso. Los prietistas, que estuvieron con el Sr. Canalejas, no tienen autoridad para querellarse, en ese punto, contra el conde de Romanones, y es evidente que ni los unos ni los otros la tienen para querellarse con nosotros.

El Sr. Navarro Reverter dió en el Senado una nota de buen sentido, diciendo que no debían esos asuntos discutirse con arreglo al «más eres tú; y nosotros estamos conformes, pero sólo a condición de que el buen consejo rija para todos.»

Servicio del Rey

Para que nuestros lectores se hagan cargo de la importancia del gasto de la Casa Real, copiamos los siguientes datos que demuestran lo cuantioso de su gasto:

En Madrid, 942 empleados.
En Aranjuez, 463.
En la Casa de Campo, 306.
En El Pardo, 246.
En San Ildefonso, 534.
En San Lorenzo, 77.
En Sevilla, 175.

Reales obras.—Vienen a satisfacerse por esta dependencia unos 97.926 jornales al año, que dan un promedio diario de 268.

Se abonan, además, miles de jornales con motivo de las labores de siembra, cultivo, recolección, etc., que pueden calcularse en 200 diarios.

En total, 3.211.

Resulta, por tanto, que de la consignación de S. M. viven 3.200 familias, que, a cinco personas por familia, dando un total de 16 000 personas, esto sin tener en cuenta los millares de ellas, las casas de comercio, industriales, fabricantes, etcétera, etc., que obtienen grandes beneficios con los considerables pedidos de materiales que se adquieren para las obras de entretenimiento y mejora de parques, jardines, edificios y fincas en general.

Las 256 familias que dependen de las Reales Caballerizas, disfrutan el emolumento de casa, abonándose a los que no tienen cabida en el edificio, una cantidad mensual para pago de alquileres.

Todos los empleados de la Real Casa gozan también del emolumento de médico y botica.

Cuando son viejos, cuando cesan en el servicio, la regia administración los jubila, asegurándoles hasta la muerte una vida sin lucha y sin atragantos.

Historia de un obelisco

Casi no hay capital europea importante que no tenga su obelisco; pero ninguna tiene la extraordinaria y curiosa historia del de la Plaza de la Concordia, en París, cuyo relato interesará seguramente a nuestros lectores.

Algunos de esos extraños monumentos que hoy vemos en Europa, hechos de un solo bloque de piedra, que tanto gustaban a las antiguas generaciones egipcias, son los mismos construidos por los Faraones, que han adornado los sitios públicos de las ciudades antiguas, como Tebas y Alejandría, vecinos de los que se levantan aun en medio de las ruinas de Egipto.

Durante muchos millares de años los ardientes rayos del sol africano han caldeado y dorado la piedra que los constituye, permaneciendo inmóviles, como la naturaleza que los rodea. ¡Cuántas naciones han desfilaro ante ellos envueltas en sus sombras graníticas! ¡Cuántos imperios han visto nacer, crecer y morir, después de haber recorrido las sangrientas hordas persas tras el reinado de Cambises hasta los ejércitos de Napoleón Bonaparte!

Verdaderamente, como los cuarenta siglos de las célebres pirámides, los treinta y cuatro siglos del obelisco de Longsor, que hoy sirve de ornamento a la Plaza de la Concordia de París, han visto muchas cosas y contemplando muy grandiosos espectáculos.

Fué hacia los 1560 años antes de la Era Cristiana cuando uno de los Faraones de Egipto, Sesostris el Grande, resolvió levantar un monumento colosal, un obelisco gigantesco, frente por frente de su palacio de Tebas, en el lugar donde existe hoy día el villorrio árabe de Longsor. Un enjambre de ingenieros y operarios se encaminaron a las canteras de Siena, cuyo granito rosa suministró después, durante varios siglos, material para otros monumentos análogos. Según las soberanas instrucciones recibidas, las dimensiones de futuro obelisco debían ser enormes. Y lo son en efecto, pues mide 22 metros de altura y la circunferencia de su base 9'70 metros; su peso es de 220.528 kilos. La masa total representa 80 metros cúbicos de granito.

Puede fácilmente hacerse cargo cualquiera, por las cifras apuntadas, de la dificultad de extraer de la cantera un bloque tan considerable cuya operación nos relatan los autores antiguos: Primeramente se diseñó el bloque mediante entalladuras en el macizo granítico; después se fué tallando el obelisco y puliendo tres de sus caras, dejando la cuarta adherida al bloque diseñado. Para desprender

esa masa enorme, se practicaron por debajo ranuras profundas, en las cuales se introdujeron sucesivamente cuñas de madera, que, convenientemente rociadas con agua, se fueron hinchando y empujando el monolito con lentitud e irresistible fuerza, sin sacudida alguna. Conseguida la separación, se colocó una especie de trineo bajo, arrastrado por bueyes (por esclavos probablemente) haciendo caminar el pesado convoy, paso a paso, a través del desierto hasta el lugar en que debía erigirse el obelisco monumental.

Como se comprenderá, tratábase de una empresa larga y penosa, cuyo fin no llegó a ver Sesostris, siendo su sucesor Ramsés III quien pudo contemplar ese ciclo de piedra a las puertas de su regia morada. El mismo redactó las inscripciones jeroglíficas que se leen en las cuatro caras del obelisco.

Todavía seguiría este velando el pasado sueño de Tebas, decaída y arruinada, si un arqueólogo francés, Champollion, no hubiese sugerido al Rey Carlos X la idea de transportarlo a París. Seguidamente se entablaron las negociaciones con el Jedive, que no se interrumpieron, ni aun a consecuencia de la revolución de 1830, durante cuyo año el ingeniero Lebas quedó encargado de la difícil operación, tras no pocos obstáculos que durante seis años se atrevaron, y pudo vencer aquel con su fuerza de voluntad y presencia de espíritu. Comenzó por hacer construir bajo su dirección una embarcación especial, que llamó *El Lougsor*, dispuesta para el transporte de la mole, de forma larga y estrecha, casi sin calado y que a su salida de Tolon bailaba sobre el agua como si fuese un tapon de corcho colosal. Para desprender el obelisco se hacía necesaria la demolición de una treintena de miserables chozas existentes en las cercanías y que Lebas ofreció indemnizar a sus habitantes, quienes cada vez, creyendo aprovechar la ocasión, presentaban pretensiones más exageradas. El ingeniero, que ya se había entendido con el Jedive, se quejó ante el mismo de la codicia de sus súbditos, y el señor le dijo que podía demoler las chozas pagando a sus dueños a latigazos. Lebas siguió la primera parte del consejo: derribó las chozas y pago en buena moneda la indemnización.

Para la construcción del plano inclinado por el que debía deslizarse el obelisco fueron ocupados 400 trabajadores, mujeres y niños, bajo la dirección de capataces europeos.

A la sazón estalló una epidemia de cólera, que diezmó a los naturales; mas no por esto se interrumpió la tarea, quedando sencerrado el monumento granítico en una especie de jaula de madera, en cuya punta se colocó un ramillete de palmas con una bandera tricolor.

El día 24 de octubre se tendió el obelisco a la salida del sol, mediante un ingenioso sistema de cordajes, movidos por cabrestantes, y veinticinco minutos más tarde reposaba sobre el tren de madera que debía conducirlo a bordo del *Langsor*.

Se pasaron todavía ocho meses antes de que la crecida del Nilo permitiese el transporte; hasta primeros de junio, en que el agua principió a lamer los flancos de la embarcación. El día 28, mientras los árabes, arrodillados en las orillas del río, entonaban sus cánticos, la embarcación se colocó en medio de la corriente. El 1.º de Febrero de 1833 entró en el Mediterráneo; el 10 de Mayo llegó a Tolón, el 23 de Diciembre hincó el ancla en París, frente a la Cámara de los diputados.

Entonces se cayó en una cosa en que nadie, ni el mismo Lebas, había pensado: faltaba un pedestal, para cuya construcción se necesitaban dos años más. Y, por último, pudo señalarse para el 25 de Octubre de 1836 la erección del monolito.

Desde las primeras horas de la mañana, una muchedumbre inmensa invadió la plaza de la Concordia, y a mediodía, ante las reales personas, instaladas en los balcones del Ministerio de marina, comenzó la gran ceremonia, que terminó felizmente, sin haber ocurrido desgracias, ni accidente alguno desagradable.

En París, como en Longsor, se trasladó el obelisco por medio de cuerdas y poleas, movidas por cabrestantes. Diez mastiles de 21 metros de altura, colocados a derecha e izquierda del aparato, formaban la armadura. El obelisco se hallaba tendido a la extremidad del plano inclinado que había servido para conducirlo del río al pedestal. Diez cabrestantes movidos a la par por 400 hombres y actuando sobre cables de 9 centímetros de diámetro cogieron el obelisco por su punta y lo izaron lentamente. Al terminar, salió de 200.000 pechos humanos una aclamación atronadora.

S. M. el Rey Luis Felipe felicitó al ingeniero Lebas, y le nombró caballero de la Legión de Honor y director del Museo Marítimo.

Se había puesto a disposición del ingeniero un crédito de dos millones y medio de francos, que quedó agotado del todo.

P. DE M.

En serio

Días pasados, leímos en *La Cruz* un artículo que hacía referencia a otro de *La Vanguardia*, sucrito éste por Miguel S. Oliver.

El discreto articulista de *La Cruz* transcribía una pequeña parte del trabajo periodístico de Miguel S. Oliver y añadía algunas sucintas reflexiones, bien afinadas por cierto, tanto como las reflexiones que sugirió a Oliver, el trabajo realizado en Barcelona por buen golpe de periodistas, erigidos en dispensadores de todo favor, de toda omnisciencia, en árbitros de la reputación literaria, en una palabra, en monopolizadores absolutos de todo lo que se refiere a artes y a letras.

Nos referimos al viaje de los hermanos Quintero a Barcelona, en cuya ciudad han sido los dos comediógrafos muy agasajados sin que de ello hayan dado cuenta buen número de periódicos de la corte y tampoco de Barcelona.

Está tan bien escrito y tan profundamente pensado el artículo del Sr. Miguel S. Oliver que de buena gana lo copiaríamos íntegramente si de espacio suficiente dispusiéramos. No obstante, daremos a conocer algunos trozos para que nuestros lectores se hagan cargo de él, pues por más que sea *La Vanguardia* periódico de todos leído, pasan sus trabajos, como todos los de las demás publicaciones, muchas veces desapercibidos.

Dice un párrafo:

«El estreno en la corte de su nueva obra *La consuelesca*, cuyo valor no juzgo porque la desconozco, ha venido a corroborar la presunción de una conjura, mitad tácita, mitad expresa, para excluirlas de los cenáculos del arte puro, para relegarlos a la turba del filiteísmo. Algunos de los que se llaman a sí propios exquisitos, selectos, fuertes; algunos de los que cultivan la preciosidad ridícula o la extravagancia hilarante vendiéndolas como originalidad y perfección, afectan desdeñar la obra de esos dos sevillanos como perteneciente al cuadro de las literaturas burguesas, dulzonas y sentimentalistas. Y los críticos que se estiman, para no incurrir en bochornosa descalificación, pruéstanse, mal convencidos, a extender semejantes prevenciones y reservas contra un teatro, desigual sin duda y demasiado copioso para que no puedan hallarse en él caídas, flojedades y aún inconsistencias, pero en conjunto lleno de gracia, de frescura y de arte, acendrado y legítimo.

Si fuésemos a adquirir los orígenes de esa actitud de ciertos profesionales con respecto a los señores Alvarez Quintero, tal vez tendríamos que anotar una porción de cargos tan literarios como los siguientes: los señores Alvarez Quintero son laboriosos y ganan algún dinero, el que se puede en España trabajando con la pluma; son arreglados y no lo gastan todo; no son enteramente hombres de izquierda ni rebeldes trascendentales; no son bohemios, ni curdas, ni invertidos; se someten a la norma común de los buenos ciudadanos sin actuar de genios «epatantes», y, sobre todo, tienen éxito, éxito real, que en ellos es casi siempre justo merecido, no usurpado...»

Sigue el articulista ocupándose del trabajo literario de los hermanos Quintero y dice que se les achaca un desmesurado *sentimentalismo burgués*, escribiendo:

«¡Sentimentalismo! Ya va picando en historia este sonsonete. Para la aplicación de tal estigma se tiene muy en cuenta la acepción de personas y de escuelas. Con tal de que se trate de una época incierta y maeterlinquiana o de un asunto obrerista y socializante, las mayores dulzonerías, las declamaciones más lacrimosas pasan como grandes aciertos de depuración y delicadeza, o de robusta virilidad y energía. Desde *Juan José a La fuerza bruta*, para no salir del teatro castellano, ¿cuántos lirismos, espasmos y melancolías no hemos ensalzado, y ensalzado como cosa fuerte y varonil, si ello redundaba en honor de la alpagata o la chaquetilla? También se ha convertido eso en retórica y en adulación de las masas; y casi tanto como un tiempo se escribía para el palacio o para el *faubourg* elegante, se escribe ahora de cara al proletariado y a sus cuitas y problemas. Arte legítimo sin duda, pero con los mismos vicios, con las mismas exposiciones,

con las mismas afecciones posibles de emoción y de ternura que el otro.»

No hay duda que la moda es ésta: admitir el sentimentalismo de la chaquetilla y de la alpagata, pero, de ninguna manera, el de la levita y si los hermanos Quintero se hubiesen dedicado exclusivamente a posentar en el teatro cuestiones obreras, conflictos e inmoralidades promovidas por los burgueses, mítines socialistas como la ridícula «Celia en los infiernos» que tuvimos ocasión de ver representar en el «Mundial», la gloria de los hermanos Quintero habría sido extraordinaria, brutal.

Y, no obstante, añade Oliver:

«Hay quien se empeña en recordar a todas horas a los ingenios andaluces su excelencia como saineteros, vertiendo cierta perfidia en ese elogio ya que en el mismo va contenida la idea de limitación y de inferioridad estética. La división de géneros en literatura, mejor dicho, en preceptiva literaria es una cosa harto formal y exterior. A veces un lindo juguete o una parodia—por ejemplo, el *Quijote*—viven siglos y siglos, mientras se derrumban las obras de mayor aparato y de intención más ambiciosa y trascendente. He hablado de Larra hace un momento: ¿No es Larra por ventura la personalidad más inolvidable, más intensa de todo el romanticismo y aún de todo el siglo pasado? ¿Su recuerdo no sobrevive ahora a todos los demás de su tiempo, con una persistencia y una vibración singulares, únicas puede decirse? ¿Pues cómo se reveló ese espíritu, qué obras nos ha dejado? Unos cuantos artículos de costumbres, sociales o políticas, que no son más que sainetes condensados en monólogo.»

Y es mucha verdad que es bien nula la importancia del género sobre el valor artístico de las obras y que han pasado a la posteridad los artículos de Moratin y de Bretón; los sainetes de Ramón de la Cruz, las obras primeras del teatro catalán sin normas ortográficas, mientras han sido enviadas: «al desván enormes volúmenes de novela pretenciosa, de soporífera y entonada tragedia, de prosa política amazacotada, de poesía épica construida con grandes bloques de octava real; cosas todas que fueron, entonces, unas graves y serias, otras de muchas campanillas en cuanto a novedad y «última palpación», otras, en fin, muy sutiles y exquisitas según a la sazón se entendían la exquisitez y la sutileza.»

Y así, en forma de extensas sociedades de mútuo elogio se están fabricando reputaciones, destruyendo famas y formando falsas opiniones que tarde o temprano la natural clauvidencia del público y el sentido común acaba por deshacer, brutalmente en unos casos y paulatinamente en otros.

Sección religiosa

Santorale de la semana.—Domingo, San Pascual Bailón, cf.; Sta. Restituta, vg. y mr.—Lunes, San Félix de Cantalicio, cf.; Sta. Claudia, mr.—*Letanias.*—*Abstinencia de carne para los que no gozan del privilegio de la Bula.*—Martes, Stos. Pedro Celestino, pp. y cf.; Ivo, pbro. y cf.; Sta. Ciriaca, vg. y mr.—*Letanias.*—Miércoles, Stos. Bernardino de Sena cf.; Anastasio y Teodoro, obs. y cfs.—*Letanias.*—*Abstinencia como el lunes.*—Jueves, *La Ascensión de Nuestro Señor Jesucristo.*—Stos. Secundino, mr. en Córdoba; Donato y Sinesio, mrs.—Viernes, Stos. Casto y Emilio, mrs.; Stas. Rita de Casia; Julia y Quiteria, vgs.—Sábado, La Aparición de San Jaime apóstol; San Genadio, ob. de Astorga; Sta. Magdalena de Pazzis, vg.

Cuarenta Horas.—El lunes terminan en la iglesia del Pío Hospital y el martes darán comienzo en la de San Juan Bautista, siendo las horas de Exposición por la mañana de ocho a once y por la tarde de cuatro y cuarto a ocho.

CULTOS

Catedral.—Domingo.—Traslación de las reliquias de la proto-mártir Santa Tecla.—A las nueve y media, Misa cantada por la capilla de música, ocupando la sagrada Cátedra el canónigo doctor don Antonio Llavera.

Lunes y martes.—A las nueve y cuarto Misa conventual.

Después de Nona, canto de las Letanias mayores por los claustros y Misa cantada de Rogaciones, el primer día en el altar del mártir San Fructuoso y el segundo en el de Nuestra Señora (*vulgarmente dels sastres*)

Miércoles.—A las nueve, Prima, Tercia, Misa conventual, Sexta, Misa de la Vigilia de la Ascensión, Nona, procesión por los claustros, cantándose las Letanias mayores y Misa de Rogaciones en la Capilla de Santa Tecla.

Por la tarde, a las cuatro, visperas a visperas, con el salmo *Dixit Dominus* y el *Magnificat* cantados a dos coros.

Jueves.—A las nueve y media, Horas canónicas, procesión claustral y oficio solemne con sermón por el Sr. Canónigo Magistral Doctor D. Antonio Balcells.

De doce a una se cantará solemnemente la Hora de Nona con exposición de S. D. M.; terminando con exposición de bendición y reserva.

Por la tarde, a las cuatro, visperas a dos coros.

Todos los días a las siete Misa con ejercicios del mes de María en el altar de la Anunciata, y a las doce, durante la Misa y a las siete menos cuarto de la tarde en la Capilla de Nuestra Señora del Rosario.

San Miguel del Plá.—A las seis y media de la tarde Rosario, Letania cantada, ejercicio del mes de María, ofrecimiento de la flor y canto final.

El domingo y el jueves, día de la Ascensión, habrá sermón a cargo de los Rdos. PP. Gerardo de Tamarite y Pelagrín de Mataró, Capuchinos, empezando la función a las seis.

CRÓNICA

Elecciones

Rogamos a los Sres. Compromisarios se sirvan pasar por nuestras oficinas, San Agustín, 23, entresuelo, Redacción de EL TARRACONENSE, donde se les facilitarán las instrucciones convenientes para la elección.

Puede darse por completamente descontado el triunfo de D. Juan Maluquer, pues una gran mayoría de los compromisarios son afectos a la candidatura de nuestro distinguido amigo.

La retirada del Sr. Román es una prueba evidente del fracaso que espera a toda candidatura de oposición, siendo pues de suponer, que el Sr. Calvet, mejor aconsejado, desistirá de presentarse a la lucha.

El miércoles y procedentes de la Corte llegaron a esta ciudad nuestros distinguidos amigos los Excmos. Sres. Marqués de Grigny y el candidato a Senador por esta provincia D. Juan Maluquer Viladot, Fiscal del Tribunal Supremo.

También se encuentran aquí casi todos los representantes a Cortes, entre ellos nuestro querido amigo el Diputado por la circunscripción D. Antonio María de Veciana.

El Sr. Elias de Molins en la sesión celebrada en el Senado el 11 de los corrientes hizo uso de la palabra y en un brillante discurso, como todos los suyos, pidió al ministro de Fomento que desvaneciera las dudas suscitadas en la cuestión de aprovechamientos de aguas públicas, aclarando las disposiciones absurdas del Real decreto de 1901, que todavía no ha podido llevarse a la práctica por ser de todo punto imposible.

Solicitó del ministro que suspendiera de una vez los efectos de dicho Real decreto por la imposibilidad de inscribir los usuarios de los referidos aprovechamientos en el Gobierno civil los títulos de propiedad de que carecen y de resultar costosísimos los expedientes posesorios a que se les obliga.

El ministro de Fomento ofreció presentar a las Cortes un proyecto regulando los aprovechamientos de aguas.

El Sr. Elias de Molins que con tanto interés se preocupa de cuanto afecta a la clase agraria, ha recibido del Consejo de Estado excelentes impresiones referentes a los beneficios que la ley concede a los Sindicatos agrícolas.

La lluvia ha llegado y, esta vez, bien se puede asegurar que ha llegado a tiempo.

La viña y todo el arbolado estaba, como vulgarmente se dice, a la última pregunta, tanto que los avellanos, especialmente, no podían ya más, dándose el triste caso de morir en regular cantidad, achacándose al fenómeno de la sequía.

Los sembrados que no se habían secado del todo llegarán a madurar, cosa completamente imposible sin la beneficiosa

IBARRA Y C. Sdad. en Ca.

SEVILLA

LÍNEA REGULAR DE GRANDES VAPORES

Todos los jueves salida fija del puerto de Tarragona para Valencia, Alicante, Cartagena, Almería, Málaga, Cádiz (admitiendo carga para Ayamonte y Isla Cristina), Huelva, Sevilla, Vigo, Villagarcía, Ferrol, Avilés, Santander, Bilbao, Pasajes y San Sebastián.
 Servicio rápido eventual para Galicia y Norte de España con escalas a Valencia, Alicante, Málaga, Coruña, Santander y Bilbao, empleando solamente 14 días en el viaje.
 Servicio de conocimiento directo para Luarca y San Esteban Pravia con trasbordo al vapor "Luarca número 3" y para Dunkerque a los vapores de la Compañía Francesa "Dennia" y "D'Anzin".

VIAJES EXTRAORDINARIOS A PALMA DE MALLORCA

Unico servicio fijo y semanal para Cette y Marsella todos los viernes

Para la costa de España: Mayo 7, "Cabo Toriñana"; 14, "Cabo S. Vicente"; 21, "Cabo Sta. Pola"; "Cabo S. Antonio".
 Para Cette y Marsella: Mayo 8, "Cabo Sta. Pola"; 15, "Cabo S. Antonio"; 22, "Cabo Higer"; 29, "Cabo Quejo".
 Para más informes al consignatario D. Mariano Peres, Real, 32, Teléfono número 45, Tarragona.

LA MUNDIAL

SOCIEDAD ANÓNIMA DE SEGUROS

Domicilio: MADRID, Calle Zorrilla, núm. 11

Capital social: 1.000.000 de pesetas, suscripto.
 250.000 pesetas, desembolsado.

Autorizada por RR. OO. de 8 de Julio de 1909 y 1 de Abril de 1912
 Inscripta en el Ministerio de Fomento.

Efectuados los depósitos necesarios, conforme a la ley de Seguros de 14 de Mayo de 1908.

Seguros mutuos de vida; supervivencia, previsión y ahorro; seguros de ganados, robo, hurto y extravío.—Muerte e inutilización.

Sucursal para Cataluña, Cortes, núm. 558, 1.º — BARCELONA

Autorizada la publicación por la Comisaría General de Seguros con fecha de 27 de Abril de 1912.

Representante en Tarragona: D. Celestino Salvadó, Conde Rius, 3. 2.º

alumnos y alumnas siguientes del curso de 1913 a 14:

Clases de dibujo, figura, adorno y paisaje.

1.º curso figura, Srta. Teresa Ras, sobresaliente con premio.

4.º curso figura, Srta. María Teresa Vidal, sobresaliente con premio.

2.º curso adorno, Srta. Francisca González, sobresaliente con 1.º accésit.

2.º curso adorno, Srta. Vicenta Save, sobresaliente con premio.

3.º curso adorno, Srta. María de la Gloria Prats, sobresaliente con premio.

Clases de Solfeo, 1.º curso.

Srta. Elisa Ferré, sobresaliente con premio.

Srta. María de la Gloria Prats, sobresaliente con 1.º accésit.

Srta. Carmen Gutierrez, sobresaliente con 2.º accésit.

Srta. Carolina Llopiés, sobresaliente.

Srta. Rosita Munté, idem.

Srta. Juana Prats, idem.

Srta. Luisa Gomez, idem.

Srta. Pepita Martí, idem.

Srta. Antonia Rovira, idem.

Srta. María Delclós, idem.

Srta. Gertrudis Pamies, sobresaliente con premio, 3.º curso.

Srta. Teresa Visiedo Arnall, sobresaliente con 1.º accésit, 3.º curso.

Srta. Rosita Barbat, sobresaliente con 2.º accésit, 3.º curso.

Srta. Teresina Visiedo, sobresaliente, 3.º curso.

Clases de piano.

Srta. Filomena Ferré Valls, sobresaliente con premio, 1.º curso.

Srta. Teresa Visiedo Arnall, sobresaliente con premio, 2.º curso.

Srta. Rosita Barbat, sobresaliente con 1.º accésit, 2.º curso.

Srta. Elena Agostini, sobresaliente con premio, 3.º curso.

Srta. Juanita Babot, sobresaliente con premio, 4.º curso.

D. Antonio Olivé, sobresaliente con premio, 1.º curso.

Clases de dibujo, de figura, adorno y paisaje.

D. Rafael Moragas, sobresaliente con premio, 1.º curso figura.

D. Magin Ras, sobresaliente con 1.º accésit, 1.º curso de figura.

D. Pedro Voltas, sobresaliente, 1.º curso figura.

D. José M.ª Ruiz, sobresaliente, 1.º curso figura.

D. Miguel Adam, sobresaliente, 1.º curso figura.

D. Ramón Sugrañes, sobresaliente, 2.º curso figura.

D. Magin Gibert, sobresaliente 2.º curso figura.

D. Vicente Delicado, sobresaliente, con premio, 1.º curso paisaje.

D. Jaime Navarro, sobresaliente con 2.º accésit, 1.º curso paisaje.

D. José Andreu, sobresaliente con 1.º accésit, 1.º curso paisaje.

D. José Samper, sobresaliente con premio, 1.º curso adorno.

D. Gustavo Visiedo, sobresaliente, 5.º curso figura.

Dibujo, industrial, tigráfico.

D. José Joaniquet, sobresaliente con premio, 1.º curso.

D. José M.ª Poll, sobresaliente con premio, 2.º curso.

D. Pedro Verdú, sobresaliente con 1.º accésit, 2.º curso.

D. Isidro Martín, sobresaliente con 2.º accésit, 2.º curso.

D. Francisco Perpiñá, sobresaliente 2.º curso.

D. Juan Vall, sobresaliente 2.º curso.

D. Ramón Henriquez, sobresaliente con premio, 3.º curso.

D. Manuel Delgado, sobresaliente con 1.º accésit, 3.º curso.

D. Nicolás Gonzalez, sobresaliente, 3.º curso.

D. Joaquín Cajal, sobresaliente, 3.º curso.

Clase de francés.

Srta. Teresa Martínez, sobresaliente con 1.º accésit, 2.º curso.

Srta. Teresa Vidal, sobresaliente, 2.º curso.

D. Julio López, sobresaliente con accésit, 1.º curso.

D. Emilio Rocafort, sobresaliente, 1.º curso.

D. Federico Cortés, sobresaliente, 1.º curso.

D. José M.ª Ruiz, sobresaliente, 1.º curso.

CUPÓN REGALO

El autor de CUENTOS CICLOPENSES venderá el primer fascículo, cuyo precio es de un real, a los que acompañen 10 céntimos a este cupón.
 Portalet, 3, entresuelo.

IMP. DE JOSÉ PUJÁN, MÉNDEZ NÚN. 5



Compañías Gijonesas de Vapores

A. LOPEZ DE HARO Y C. (S. C.) Y JOSÉ M.ª RODRÍGUEZ (S. C.)—GIJÓN

Para Valencia, Alicante, Cartagena, Aguilas, Málaga, Cádiz, Vigo, Marín, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Gijón, Avilés, Santander, Bilbao, San Sebastián y Pasajes, saldrá de este puerto el jueves próximo e vapor

Florencio Rodriguez

Su capitán Ramón Martínez, que admitirá carga para los referidos puertos, así como también carga a flete corrido y conocimiento directo para los puertos de Ayamonte, Isla Cristina, Luacar, Pravia, Tapia, Ribadeo, Vega de Ribadeo y Foz. Una nueva combinación de trasbordos establecida desde principios de este año, garantiza la llegada rápida a destino de las mercancías para los últimos de los referidos puertos.

Para informes dirigirse a los Sres. Hijos de Benigno Lopez (S. en C.)—Tarragona.



COMPañÍA SEVILLANA DE NAVEGACION A VAPOR

Vapores de la Compañía: Torre del Oro, Aznalfarache, Macarena, Ciérvana, Santa Ana, Sevilla y San José

Salidas fijas y directas para los puertos de CETTE y MARSELLA todos los martes.

Próxima salida, miércoles 13 Mayo por vapor

Torre del Oro

Admite carga y pasajeros.—Para más informes dirigirse a D. José Vilar Tomás.—Tarragona.

EL MEJOR DE LOS ANISADOS

CONOCIDOS HASTA EL DÍA

Por su exquisita elaboración

ANIS REQUENA

Fabricado por REQUENA É HIJOS

TARRAGONA

Pídase en todas partes.



FÁBRICA DE HIELO "CARMEN"

Calle de San Pedro, 36 y 38 TARRAGONA



Servicio regular desde este puerto a los de Londres, Liverpool, Hamburgo, Amberes, Quebec, Montreal y Marsella, y eventual para New-York, Glasgow, Hull, Newcastle y Bristol por vapores de las Compañías:

Marítima de Barcelona, Robt. Mac Andrew & Co. de Londres, Adolff Depe de Amberes, Cairns, Noble & Co. de Newcastle on Tyne, Vinuesa de Sevilla, Serra de Bilbao, La Flecha de id. y Tintoré de Barcelona.

Sobre fletes y demás informarán en Tarragona los Srs. Mac Andrews y Cia., Plaza de Olozaga, 12, pral.

Servicio regular de vapores entre España, Portugal, Francia, Noruega, Dinamarca, Alemania, Finlandia y Rusia

Linea Otto Thoresen de Christiania

Salidas mensuales para Noruega y Báltico.

Finska Angfartygs Aktiebolaget Salidas cada 20 días para Oporto, Burdeos, La Rochelle, Havre y puertos Finlandeses.

Svenska Lloyd de Gothemburgo Salidas bimensuales para Suecia, Dinamarca, Alemania y Rusia. Consignatarios BOADA HERMANOS.

SALÓN DE VENTAS AL DÍA

Novedades para señora y niñas en Mercería.—Confecciones.—Pelería.—Sombreros.—Bisutería.—etc., etc.

Gran surtido en PERFUMERÍA

Inmensa variedad en Bordados.—Se venden a piezas y a trozos Precio fijo.—Ventas al contado.—Siempre nuevo.—Renovación continuamente.

Rambla de San Juan, 40, pral., 1.ª—TARRAGONA

Huvia que nos ha deparado el cielo, sin truenos, sin relámpagos, sin ocasionar el más pequeño daño material. Poco o nada alcanzarán las minas y fuentes, pero siempre será algún pequeño lentivo al tremendo desastre que se preparaba.

En todo el campo de Tarragona se cuentan por lo menos dos palmos de sazón. Gracias a Dios sean dadas.

En el día 24 del actual fine el plazo para que los pueblos puedan acudir al concurso de caminos vecinales.

No dormirse, pues, los que de ellos tengan necesidad que sin duda son muchos, tantos por lo menos como pueblos contamos en toda la provincia.

El día 16 inauguró sus sesiones el quinto Congreso arrocero, reunido este año en la ciudad de Valencia.

El Consejo provincial de Fomento ha nombrado representante suyo en esta importante asamblea, al entendido agricultor de Amposta D. José Via.

Parece que varias Cámaras agrícolas de esta provincia reunidas en Reus, han acordado exteriorizar una protesta en contra de las conclusiones de la Asamblea de «Unió de Vinyaters» celebrada en Falset, relacionadas con los alcoholes vínicos e industriales, por entender que lo aprobado lesiona en gran manera los intereses vitícolas de nuestras comarcas.

Don Flaviano: Contestó a cablegrama, manifestándole terminada reforma establecimiento, ofrezco a V. y publico, servicios peluquería. Casals, Unión 12.

Esta mañana ha llegado de la Corte el Senador del Reino por esta provincia, Excmo. Sr. D. José Elías de Molins.

Más afortunado que su congénere el de los Mártires, por fin háse terminado el Monumento a Saavedra, faltando únicamente construir el correspondiente parterre.

¡Nunca es tarde cuando llega!

A pesar de los laudables esfuerzos del Gobierno, no solamente continúa en pie el conflicto marítimo sino que la huelga tiende a complicarse.

Muy en breve dejará de embellecer nuestra Rambla el artístico palacio de las necesidades.

¡Lo sentimos por lo estético!

A fin de facilitar a los secretarios de todos los Ayuntamientos de España la asistencia a la Asamblea que próximamente va a celebrarse en Madrid para recabar del Gobierno algunas reformas encaminadas a dignificar al cargo, las compañías de ferrocarriles han concedido considerables rebajas para los asambleístas y sus familias, al extremo de que en 3.ª clase sólo costará el viaje a razón de dos céntimos 39 milésimas kilómetro.

En el Ateneo Tarraconense de la Clase Obrera han tenido lugar los exámenes y oposiciones de las Clases de enseñanza que sostiene dicho Centro, habiendo obtenido nota de sobresaliente y premio los

Servicios de la Compañía Trasatlántica

Línea de Buenos Aires

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 4, de Málaga el 5 y de Cádiz el 7, para Santa Cruz de Tenerife, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el día 2 y de Montevideo el 3.

Línea de New-York, Cuba y Méjico

Servicio mensual saliendo de Génova el 21, de Barcelona el 25, de Málaga el 28 y de Cádiz el 30, para New-York, Habana, Veracruz, y Puerto Méjico, regreso de Veracruz el 27 y de Habana el 30 de cada mes.

Línea de Cuba y Méjico

Servicio mensual, saliendo de Bilbao el 17, de Santander el 19, de Gijón el 20 y de Coruña el 21, para Habana y Veracruz. Salidas de Veracruz el 16 y de Habana el 20 de cada mes, para Coruña y Santander.

Línea de Venezuela-Colombia

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 10, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga, y de Cádiz el 15 de cada mes, para las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Rico, Habana, Puerto Limón, Colón, Sabanailla, Curacao, Puerto Cabello y La Guayra. Se admite pasaje y carga con trasbordo para Veracruz, Tampico, Puerto Barrios, Cartagena de Indias, Maracaibo, Oro, Cumaná, Carúpano, Trinidad y puertos del Pacífico.

Línea de Filipinas

Trece viajes anuales, arrancando de Liverpool y haciendo las escalas de Coruña, Vigo, Lisboa, Cádiz, Cartagena y Valencia, para salir de Barcelona el día cuatro miércoles, o sea: 6 Enero, 4 Febrero, 4 Marzo y 29 de Abril, 27 Mayo, 24 Junio, 22 Julio, 19 Agosto, 16 Septiembre, 14 Octubre, 11 Noviembre y 9 Diciembre; para Port-Said, Suez, Colombo, Singapur, Ilo Ilo y Manila. Salidas de Manila cada cuatro martes, o sea: 27 Enero, 24 Febrero, 24 Marzo, 21 Abril, 19 Mayo, 16 Junio, 14 Julio, 11 Agosto, 8 Septiembre, 6 Octubre, 3 Noviembre y 1 y 29 Diciembre, para Singapur y demás intermedios que a la ida hasta Barcelona, prosiguiendo el viaje para Cádiz, Lisboa, Santander y Liverpool. Servicio por trasbordo para y de los puertos de la costa oriental de África, de la India, Java, Sumatra, China, Japón y Australia.

Línea de Fernando Póo

Servicio mensual saliendo de Barcelona el 2, de Valencia el 3, de Alicante el 4, de Cádiz el 7 para Tánger, Casablanca, Mazagán, Las Palmas Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma y puertos de la costa occidental de África.

Regreso de Fernando Póo el 2, haciendo las escalas de Canarias y de la Península indicadas en el viaje de ida.

Línea Brasil Plata

Servicio mensual saliendo de Bilbao y Santander el 16, de Gijón y Coruña el 18, de Vigo el 19, de Lisboa el 21 y de Cádiz el 23, para Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires; emprendiendo el viaje de regreso desde Buenos Aires el 16 para Montevideo, Santos, Río Janeiro, Canarias, Lisboa, Vigo, Coruña, Gijón, Santander y Bilbao.

Estos vapores admiten carga en las condiciones más favorables y pasajeros, a quienes la Compañía les ofrece alojamiento muy cómodo y trato esmerado, como ha acreditado en su dilatado servicio. Todos los vapores tienen telegrafía sin hilos.

También se admite carga y se expiden pasajes para todos los puertos del mundo, servidos por líneas regulares.

Para más informes dirigirse a su Agente en Tarragona D. José Vilar Tomás, Plaza de Olzaga, 12.

ATLÁNTIDA

El mejor de los licores estomacales elaborado con 24 plantas aromáticas y alcohol añejo de puro vino. Fórmula de Francisco Vila, socio industrial de la casa L. Ferraté é H. y C.^a

Pedido en todas partes

PASTELERIA Y COLMADO "SARAH BERNHARDT"

DE LUIS RIOLA San Agustín, 19, TARRAGONA

Gran laboratorio de repostería y toda clase de pasteles para bodas, bautizos, etc.—Completo surtido de cajitas especiales para bombones.—Objetos de lujo, Champagnes, vino y licores del país y extranjeros.

RELOJERIA DE J. PANADÉS

OBJETOS PARA REGALOS.—CRONOMETROS
COMPOSTURA DE MECANISMOS

Calle de la Unión, 12, Tarragona

FÁBRICA DE ABONOS

COMPLETOS Y ESPECIALES PARA CADA TIERRA Y CULTIVO

Superfosfatos. Sulfato amoníaco — Nitrato de sosa — Nitrato de cal. — Sulfato de potasa. — Cloruro de potasa — Kainita — Escorias Thomas etc, etc

QUINTANA Y TORRES S. EN C.—TARRAGONA

Premiados en la exposición Hispano francesa: Zaragoza 1908 y Buenos Aires 1910

CLINICA Y CONSULTORIO

para enfermedades de la mujer, vías urinarias, cirugía operatoria partos, ELECTROTHERAPIA y análisis micro-químico de orinas y productos patológicos. Aplicación del 606 Sero-Reacción de Wassermann.

BAJO LA DIRECCIÓN DEL

DOCTOR RABADÁ

Ex interno del Hospital de la Santa Cruz, ex Ayudante de la Policlínica del Dr. Fargas y Médico de las Casas de Socorro de Barcelona

Consulta de 10 a 12 y de 5 a 7.—Para los obreros: De 7 y media a 8 y media de la noche.—Gratis para los pobres: los lunes, miércoles y sábados de 12 y media a 1 y media.

Rambla de San Juan, 75, 1.º

Tarragona



Fábrica de bragueros
y de aparatos ortopédicos

HERNIADOS (trencats)

Muchos son los que venden bragueros, pero muy pocos saben construirlos.

Cuesta colocar un braguero, pero mucho más cuesta construirlo, pues antes que colocarlo es indispensable saberlo construir, porque si no se adquiere la práctica de construcción nunca se podrá adquirir la de la colocación.

No dejarse llevar por esos colocadores de bragueros que desconociendo por completo su construcción anuncian la curación radical de las hernias.

El Braguero Articulado sistema MONTSERRAT es el más práctico y moderno para la completa atención ó curación de las hernias por crónicas o rebeldes que sean. Grandes existencias en bragueros de goma para niño. Especialidad en bragueros artificiales. Fajas ventrales. Tirantes de plástico para corregir la carga de espaldas. Medias para varices. Apósitos antisépticos y todo lo concerniente a Cirugía y Ortopedia.

ANTONIO BUDESCA, recibe en VALLE de los miércoles, Arrabal de San Antonio, 3, 4.º (Calle quina Portal Nou.)

HORAS DE CONSULTA: de 9 a 4 de la mañana.

Los demás días en su establecimiento.

Casa Montserrat: Unión, 34 Tarragona